394S2244

KOMMISSIONENS BESLUT nr 2244/94/EKSG

av den 15 september 1994

om undantag från och ändring av beslut nr 1970/93/EKSG om öppnande och förvaltning av tullkvoter för vissa EKSG-stålprodukter med ursprung i Tjeckien och Slovakien som importeras till gemenskapen (1 juni 1993 till 31 december 1995)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 95.1 i detta, och

med beaktande av följande:

I beslut nr 1/93(1) och beslut nr 1/93(2) som fattades av Gemensamma kommittén EG-Tjeckien och Slovakien fastställdes ett tullkvotsystem.

Bestämmelser för tillämpningen av detta tullkvotsystem fastställdes genom kommissionens beslut nr 1970/93/EKSG(3).

Parterna har noga granskat hur detta system fungerar, vilket har lett till vissa ändringar genom beslut 1/94(4) och beslut 1/94(5) som fattades av Gemensamma kommittén EG–Tjeckien och Slovakien.

Det är nödvändigt att göra undantag från och ändra beslut nr 1970/93/EKSG för att ta hänsyn till resultaten av denna granskning.

Genom kommissionens beslut nr 1478/94/EKSG(6) uteslöts åtgärder som ingår i den gemensamma handelspolitiken från övergångsbestämmelserna för de nya tyska delstaterna. Det är därför lämpligt att anta särskilda bestämmelser för att tillfälligt upphäva de kvoter som gäller vissa produkter som omfattas av besluten 1/93 och 1/93 beträffande import till de nya tyska delstaternas område under 1994.

Detta beslut har fattats efter samråd med rådgivande kommittén och med rådets enhetliga samtycke.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 1 i beslut nr 1970/93/EKSG skall import till gemenskapen från Tjeckien av de produkter som anges i tabellen i artikel 1 i det beslutet under tiden 1 juni-31 december 1993 inte omfattas av den tilläggstull som anges i tabellen, under förutsättning att varorna åtföljs av ett varucertifikat EUR.1 och en licens som utfärdats av de tjeckiska myndigheterna i den form som föreskrivs i bilaga 1 till det beslutet.

(1) EGT nr L 157, 29.6.1993, s. 67.
(2) EGT nr L 157, 29.6.1993, s. 59.
(3) EGT nr L 180, 23.7.1993, s. 10.
(4) EGT nr L 241, 16.9.1994, s. 21.
(5) EGT nr L 241, 16.9.1994, s. 20.
(6) EFT nr. L 159 af 28.6.1994, s. 37.

Artikel 2

1. Till och med den 31 december 1995 skall import till gemenskapen av produkter med ursprung i Tjeckien omfattas av de tullar som är tillämpliga enligt interimsavtalet och dessutom av de tilläggstullar, uttryckta som procent av tullvärdet, som anges i tabellen nedan.

KN-nummer	Varuslag	Tilläggstull
7208 32 10 7208 33 10 7208 34 10 7208 34 90 7208 42 10 7208 43 10 7208 44 10 7208 44 90 7208 35 10 7208 35 90 7208 45 90	Klippta längder	25 %
7208 11 00 7208 12 10 7208 12 91 7208 12 95 7208 12 98 7208 13 10 7208 13 91 7208 13 95 7208 13 98 7208 14 10 7208 14 91 7208 14 99 7208 21 10 7208 21 90 7208 22 10 7208 22 91 7208 22 95 7208 22 98 7208 23 10 7208 23 91 7208 23 95 7208 23 98 7208 24 10 7208 24 91 7208 24 99 7219 11 10 7219 11 90 7219 12 10 7219 12 90 7219 13 10 7219 13 90 7219 14 10 7219 14 90 7255 10 10 7255 20 20 7255 30 00	Varmvalsat band i rullar	25 %

2. Till och med den 31 december 1994 skall import till gemenskapen av kvartoplåt framställd genom reversibel valsning som omfattas av KN-numren i tabellen nedan omfattas av de tullar som är tillämpliga enligt interimsavtalet och dessutom av de tilläggstullar, uttryckta som procent av tullvärdet, som anges i tabellen.

Vid import av kvartoplåt som framställs genom reversibel valsning och som

— är inom gränsen för de kvoter som föreskrivs i tabellen, och

— åtföljs av både ett varucertifikat EUR.1 och en licens som utfärdats av de tjeckiska myndigheterna enligt den mall som ges i bilaga 1 till beslut 1/93/EKSG

skall de tullar tillämpas som föreskrivs i interimsavtalet utan de tilläggstullar som anges i tabellen nedan:

Löpnummer	KN-nummer	Varuslag	Kvotmängd (i ton)	Tilläggstull
09 5065	7208 33 99 7208 43 99 7208 45 10	Kvartoplåt framställd genom reversibel valsning	7 000	25 %

Artikel 3

Genom undantag från artikel 2 i beslut nr 1970/93/EKSG skall import till gemenskapen från Slovakien av de produkter som anges i tabellen i artikel 2 i det beslutet under tiden 1 juni-31 december 1993 inte omfattas av den tilläggstull som anges i tabellen, under förutsättning att varorna åtföljs av ett varucertifikat EUR.1 och en licens som utfärdats av de slovakiska myndigheterna i den form som föreskrivs i bilaga 2 till det beslutet.

Artikel 4

Till och med den 31 december 1995 skall import till gemenskapen av produkter med ursprung i Slovakien omfattas av de tullar som är tillämpliga enligt interimsavtalet och dessutom de tilläggstullar, uttryckta som procent av tullvärdet, som anges i tabellen nedan:

KN-nummer	Varuslag	Tilläggstull
7213 10 00 7213 20 00 7213 31 00 7213 39 00 7213 41 00 7213 49 00 7213 50 10 7213 50 90 7221 00 10 7221 00 90 7227 10 00 7227 20 00 7227 90 10 7227 90 30 7227 90 50 7227 90 70	Valstråd	30 %

Artikel 5

1. Från och med den 1 januari till och med den 31 december 1994 skall de produkter som anges i tabellen nedan och som har ursprung i Tjeckien befrias från tull till de mängder som anges i tabellen:

KN-nummer	Varuslag	Mängd (i ton)
7213 10 00 721320 00 7213 31 00 7213 39 00 7213 41 00 7213 49 00 7213 50 10 7213 50 90	Valstråd	40 000

KN-nummer	Varuslag	Mängd (i ton)
7221 00 10 7221 00 90 7227 10 00 7227 20 00 7227 90 10 7227 90 30 7227 90 50 7227 90 70		
7209 11 00 7209 12 90 7209 13 90 7209 14 90 7209 21 00 7209 22 90 7209 23 90 7209 24 91 7209 24 99 7209 31 00 7209 32 90 7209 33 90 7209 34 90 7209 41 00 7209 42 90 7209 43 90 7209 44 90 7211 30 10 7211 41 10 7211 41 91 7211 49 10	Kallvalsad tunnplåt	10 000

2. Punkt 1 skall tillämpas endast om

— varorna i fråga övergår till fri omsättning på f.d. Tyska demokratiska republikens territorium och förbrukas där eller genomgår bearbetning som tillför dem gemenskapsursprung, och

— en licens som är utfärdad av de behöriga tyska myndigheterna och som styrker att varorna i fråga omfattas av punkt 1 lämnas till stöd för deklarationen om övergång till fri omsättning.

3. Kommissionen skall tillsammans med de behöriga tyska myndigheterna vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att slutanvändningen av varorna i fråga, eller den bearbetning som tillför dem gemenskapsursprung, äger rum inom f.d. Tyska demokratiska republikens territorium.

Artikel 6

1. Från och med den 1 januari till och med den 31 december 1994 skall de produkter som anges i tabellen nedan och som har ursprung i Slovakien befrias från tull till de mängder som anges i tabellen:

KN-nummer	Varuslag	Mängd (i ton)
7208 11 00 7208 12 10 7208 12 91 7208 12 95 7208 12 98 7208 13 10 7208 13 91 7208 13 95	Varmvalsat band i rullar	20 000

KN-nummer	Varuslag	Mängd (i ton)
7208 13 98		
7208 14 10		
7208 14 91		
7208 14 99		
7208 21 10		
7208 21 90		
7208 22 10		
7208 22 91		
7208 22 95		
7208 22 98		
7208 23 10		
7208 23 91		
7208 23 95		
7208 23 98		
7208 24 10		
7208 24 91		
7208 24 99		
7219 11 10		
7219 11 90		
7219 12 10		
7219 12 90		
7219 13 10		
7219 14 10		
7219 14 90		
7255 10 10		
7255 20 20		
7255 30 00		
7209 11 00	Kallvalsad plåt	10 000
7209 12 90		
7209 13 90		
7209 14 90		
7209 21 00		
7209 22 90		
7209 23 90		
7209 24 91		
7209 24 99		
7209 31 00		
7209 32 90		
7209 33 90		
7209 34 90		
7209 41 00		
7209 42 90		
7209 43 90		
7209 44 90		
7211 30 10		
7211 41 10		
7211 41 91		
7211 49 10		
7211 12 10	Varmvalsade band	100 000
7211 12 90		
7211 19 10		
7211 19 91		
7211 19 99		
7211 22 10		

KN-nummer	Varuslag	Mängd (i ton)
7211 22 90		
7211 29 10		
7211 29 91		
7211 29 99		
7211 60 91		
7220 11 00		
7220 12 00		
7220 90 31		
7226 10 10		
7226 20 20		
7226 91 10		
7226 91 90		
7226 99 20		

2. Punkt 2 skall tillämpas endast om

— varorna i fråga övergår till fri omsättning på f.d. Tyska demokratiska republikens territorium och förbrukas där eller genomgår bearbetning som tillför dem gemenskapsursprung,

och

— en licens som är utfärdad av de behöriga tyska myndigheterna och som styrker att varorna i fråga omfattas av punkt 1 lämnas till stöd för deklarationen om övergång till fri omsättning.

3. Kommissionen skall tillsammans med de behöriga tyska myndigheterna vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att slutanvändningen av varorna i ifråga, eller den bearbetning som tillför dem gemenskapsursprung, äger rum inom f.d. Tyska demokratiska republikens territorium.

Artikel 7

De mängder som föreskrivs i artiklarna 5 och 6 skall vid beräkningen av de samlade mängder som skall vara tillgängliga enligt övergångsbestämmelserna för de nya tyska delstaterna, räknas med i och inte läggas till den samlade mängd för import av EKSG-produkter från Tjeckien och Slovakien på 246 000 ton som anges i kommissionens meddelande 91/C 151/01([1]).

Artikel 8

Detta beslut träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Detta beslut är till alla delar bindande och direkt tillämpligt i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 15 september 1994.

På kommissionens vägnar

Leon BRITTAN

Ledamot av kommissionen

([1]) EGT nr L 151, 10.6.1991, s. 1.